

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC, ON **TUESDAY DECEMBER 6, 2022**, AT 7:00 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY DECEMBER 2, 2022.

PRESENT: Councillors T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, B. Cowan, E. Stork and B. Tremblay, chaired by Mayor Tim Thomas forming a quorum of council.

ABSENT: Councillors C. Homan and E. Tedford.

Mrs. Karina Verdon, City Manager, Mre Caroline Thibault, City Clerk and Director of Legal Affairs, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, are also in attendance.

2022-653 APPROVAL – AGENDA

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modification:
- The withdrawal of item 10.04.

2022-654 APPROVAL – MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF NOVEMBER 8, 2022

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting of November 8, 2022.

2022-655 FILING – MINUTES OF THE POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY BOARD MEETING OF SEPTEMBER 22, 2022

The French and English versions of the minutes of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board meeting of September 22, 2022 are filed and members of Council take note.

2022-656 FILING – MINUTES OF THE STEWART HALL ADVISORY BOARD MEETING OF NOVEMBER 9, 2022

The French and English versions of the minutes of the Stewart Hall Advisory Board meeting of November 9, 2022 are filed and members of Council take note.

2022-657 FILING – MINUTES OF THE TRAFFIC COMMITTEE MEETING OF NOVEMBER 8, 2022

The French and English versions of the minutes of the Traffic Committee meeting of November 8, 2022 are filed and members of Council take note.

2022-658 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below:

Councillor Stainforth leaves her seat.

- Tara Stainforth for Maria Benavides;

Councillor Stainforth regains her seat.

- Susan Weaver;
- Suzanne Wilson;
- Steve Naday;
- Ralph Stocek;
- Gregory Frechette;
- Brigitte Watson;
- Nasr El Dabe.

2022-659 PUBLIC CONSULTATION – DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 IN ORDER TO REPLACE THE DEFINITION OF “CLASS “B” – MANUFACTURING FACILITIES” IN THE CLASSIFICATION OF INDUSTRIAL USES IN SCHEDULE 4 WITH “PROCESSING AND/OR MANUFACTURING FACILITIES”

A public consultation is held regarding a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to replace the definition of “Class “B” – Manufacturing facilities” in the classification of industrial uses in Schedule 4 with “Processing and/or manufacturing facilities”.

The following persons address Council:

- Troy Olynyk ;
- Alex Santos.

2022-660 PUBLIC CONSULTATION – DRAFT BY-LAW AMENDING THE CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 IN ORDER TO PERMIT ADDITIONAL ACTIVITIES IN CERTAIN PROCESSING AND/OR MANUFACTURING FACILITIES WHICH ARE PART OF THE INDUSTRIAL USE CLASSIFICATION

A public consultation is held regarding a draft by-law amending the Conditional Uses By-law PC-2791 in order to permit additional activities in certain processing and/or manufacturing facilities which are part of the industrial use classification will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

The following persons address Council:

- Troy Olynyk ;
- Alex Santos.

2022-661 NOTICE OF MOTION AND FILING – DRAFT BY-LAW AMENDING TRAFFIC BY-LAW PC-2565 REGARDING OFFENSES AND PENALTIES

Councillor Tremblay gives notice that a draft by-law amending Traffic By-law PC-2565 regarding offenses and penalties will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

Councillor Tremblay files a draft by-law amending Traffic By-law PC-2565 regarding offenses and penalties.

2022-662 WITHDRAWAL – NOTICE OF MOTION AND FILING – DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2949 DECREERING THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR FISCAL YEAR 2023

The subject related to the notice of motion and filing of a draft by-law amending By-law PC-2949 decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire, for fiscal year 2023 is withdrawn from the agenda for the present meeting.

2022-663 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING THE CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 IN ORDER TO PERMIT ADDITIONAL ACTIVITIES IN CERTAIN PROCESSING AND/OR MANUFACTURING FACILITIES WHICH ARE PART OF THE INDUSTRIAL USE CLASSIFICATION”

Vote against :
Councillor Bissonnette

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and majoritarily

RESOLVED: TO adopt a second draft by-law amending the Conditional Uses By-law PC-2791 in order to permit additional activities in certain processing and/or manufacturing facilities which are part of the industrial use classification.

2022-664 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 IN ORDER TO REPLACE THE DEFINITION OF “CLASS “B” – MANUFACTURING FACILITIES” IN THE CLASSIFICATION OF INDUSTRIAL USES IN SCHEDULE 4 WITH “PROCESSING AND/OR MANUFACTURING FACILITIES”

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council at least two legal days before the present meeting;

WHEREAS all members of council present declare having read the draft by-law and renounce its reading.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to replace the definition of “Class “B” – Manufacturing facilities” in the classification of industrial uses in Schedule 4 with “Processing and/or manufacturing facilities”.

2022-665 ADOPTION – BY-LAW RESPECTING THE ADOPTION OF A REVISED CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR CITY OF POINTE-CLAIRE EMPLOYEES

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council at least two legal days before the present meeting;

WHEREAS all members of council present declare having read the draft by-law and renounce its reading.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO adopt a by-law respecting the adoption of a revised code of ethics and good conduct for City of Pointe-Claire employees.

2022-666 ADOPTION – BY-LAW AMENDING TRAFFIC BY-LAW PC-2565 WITH RESPECT TO THE LIST OF PARKING LOTS OPEN TO THE PUBLIC

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council at least two legal days before the present meeting;

WHEREAS all members of council present declare having read the draft by-law and renounce its reading.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO adopt a by-law amending Traffic By-law PC-2565 with respect to the list of parking lots open to the public.

2022-667 ADOPTION – BY-LAW AMENDING THE NUISANCES BY-LAW PC-1495

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council at least two legal days before the present meeting;

WHEREAS all members of council present declare having read the draft by-law and renounce its reading.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO adopt a by-law amending the Nuisances By-law PC-1495.

2022-668 FILING – CERTIFICATES PERTAINING TO THE REGISTERS HELD WITH RESPECT TO BORROWING BY-LAWS PC-2951, PC-2952 AND PC-2953

The certificates pertaining to the registers held with respect to borrowing by-laws PC-2951, PC-2952 and PC-2953 are filed and the members of Council take note.

2022-669 APPROVAL – SPAIP

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property listed below , requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on November 7, 2022;

Councillor Tremblay votes against the SPAIP plans for 44 Drayton Avenue.

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Bissonnette, and majoritarily
TO approve the plans and documents relating to the following projects:

Address	Project	Financial guarantee	Condition
145 Prince-Edward Avenue	Major extension	\$ 5,000.00	Yes (2)
106 Parkdale Avenue	Extension and outdoor renovations	\$ 5,000.00	None
44 Drayton Avenue	Addition of a veranda and exterior renovations	\$ 4,000.00	None

subject to conformity to all municipal regulations in force and to other conditions indicated in the approved plans; as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Programme By-Law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount indicated in the approved plans, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period;

TO indicate that applicants will also be required to comply with the recommendations made by the various municipal departments.

2022-670 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 5 CIRCLE AVENUE

It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO approve a minor exemption request to permit at 5 Circle Avenue a front setback of 6.92m rather than the minimum required of 10m.

2022-671 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 44 D'OLD POST CRESCENT AVENUE

It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO approve a minor exemption request to permit at 44 D'Old Post Crescent Avenue:

- a) A rear setback of 3.55m rather than the minimum required of 7.5m;
- b) A side setback of 2.1m rather than the minimum required of 2.4m.

2022-672 FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF OCTOBER 20, 2022 TO NOVEMBER 23, 2022 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF OCTOBER 20, 2022 TO NOVEMBER 23, 2022

The list of budget amendments for the period of October 20, 2022 to November 23, 2022 and the register of cheques for the period of October 20, 2022 to November 23, 2022 are filed and members of Council take note.

2022-673 FILING – REGISTER CONTAINING DISCLOSURE STATEMENTS OF ANY GIFTS, HOSPITALITY AND ALL OTHER BENEFITS EXCEEDING \$ 200 HAVING BEEN RECEIVED BY A COUNCIL MEMBER

The register containing disclosure statements of any gifts, hospitality and all other benefits exceeding \$ 200 having been received by a Council member is filed and the members of Council take note.

2022-674 FILING – DECLARATIONS OF PECUNIARY INTERESTS OF ALL COUNCIL MEMBERS

The City Clerk reports the filing of the declarations of pecuniary interests of all Council members, following the election of November 7, 2021, and members of Council take note.

2022-675 APPROVAL – CALENDAR SETTING THE DATES AND TIMES OF THE REGULAR MEETINGS OF COUNCIL FOR THE YEAR 2023

WHEREAS Section 4 of By-law PC-2712 respecting the internal government of the City of Pointe-Claire Council meetings provides that Council must establish, before the start of each calendar year, the calendar of its regular meetings for the upcoming year;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously
RESOLVED: TO approve the undermentioned calendar of the regular meetings of Council for the year 2023, for which the meetings will begin at 7:00 p.m.:

CALENDAR OF THE REGULAR MEETINGS OF COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR THE YEAR 2023

January 17
February 7
March 14
April 4
May 2
June 6
July 4
August 8
September 5
October 3
November 7
December 5

2022-676 FINANCIAL SUPPORT – CENTRAIDE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously,
RESOLVED: TO grant a financial support for an amount equivalent to 75% of the employee contributions, being an amount of \$ 13,030.20;

TO grant an additional amount of \$400 for the purchase of four (4) gift certificates in the amount of \$ 100 each, as well as four (4) certificates for monthly passes for access to the Olive-Urquhart Sports Centre.

TO charge these expenses to budget accounts 02-193-00-989 and 02-111-00-698, as indicated on certificate No. 22-18071 issued by the Treasurer on November 18, 2022.

2022-677 AUTHORIZATION – SIGNING OF REQUESTS AND ANY REQUIRED DOCUMENT FOR THE MINISTÈRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET DES PARCS (MFFP), FOR THE YEAR 2023

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously,
RESOLVED: TO authorize Mr. Benoit Filion, Interim Director – Engineering, or in his absence Mrs. Yi Yin, Project Control Officer - Engineering, to sign authorization requests and any required document for the *Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP)* for the year 2023.

2022-678 AUTHORIZATION – SIGNING OF REQUESTS AND ANY REQUIRED DOCUMENT FOR THE MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES FOR THE YEAR 2023

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously,
RESOLVED: TO authorize Mr. Benoit Filion, Interim Director – Engineering, or in his absence Mrs. Yi Yin, Project Control Officer - Engineering, to sign authorization requests and any required document for the *Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques* for the year 2023.

2022-679 MEMBERSHIP RENEWAL – UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously,
RESOLVED: TO renew the City membership to the *Union des Municipalités du Québec (UMQ)* for a total amount of \$ 39,126.69, taxes included, representing the annual contribution of \$ 22,042.56 and the contribution to the *Carrefour du capital humain* of \$ 17,084.14;

TO charge this expense to Budget Account 02-111-00-494, as indicated on Certificate No. 22-18186 issued by the Treasurer on November 11, 2022.

2022-680 AUTHORIZATION – 24TH ANNUAL VALENTINE’S DAY BALL IN SUPPORT OF THE TERESA DELLAR PALLIATIVE CARE RESIDENCE

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously,
TO authorize the Mayor and a guest or a member of Council to represent the City of Pointe-Claire at the 24th Annual Valentine's Day Ball in support of the Teresa Dellar Palliative Care Residence to be held on February 10, 2023, at the Château Vaudreuil;

TO authorize the purchase of two tickets at a cost of \$750.00 each, for a total amount of \$1,500.00, including taxes, and to reimburse the expenses incurred at this event in accordance with the policy in effect;

TO charge this expense to Budget Account 02-111-00-31, as indicated on Certificate No. 22-18276 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

2022-681 APPOINTMENT AND RENEWAL – MEMBERS OF THE ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT ADVISORY COMMITTEE

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Tremblay, and unanimously,
TO authorize the appointment and the renewal of the below members to the Environment and Sustainable Development Advisory Committee:

- Geneviève Lussier, resident with voting rights, for the period of November 1, 2022 to October 31, 2025;
- Élise Isabel, resident with voting rights, for the period of November 1, 2022 to October 31, 2025;
- Rebecca Burns, resident with voting rights, for the period of May 1, 2022 to April 30, 2024;
- Gary Spiller, resident with voting rights, for the period of May 1, 2022 to April 30, 2024;
- Patricia Bove, resident with voting rights, for the period of May 1, 2022 to April 30, 2024;
- Alyson Surveyer, resident with voting rights, for the period of May 1, 2022 to April 30, 2024;
- Sophie Paradis, employee without voting rights;
- Vincent Proulx, employee without voting rights.

2022-682 APPROVAL AND AUTHORIZATION – AMENDMENTS TO THE MUNICIPAL WORKS AGREEMENT ENTERED INTO WITH 9363-9763 QUÉBEC INC. (KUBIK)

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve amendments to the Municipal Works Agreement entered into with 9363-9763 QUÉBEC INC. (KUBIK);

TO authorize the Mayor, or in his absence the Pro-Mayor, and the City Clerk, or in her absence the Assistant City Clerk, to sign any and all required documents relating to said amendments for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2022-683 CONFIRMATION – ADHESION OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO “CENTRE ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES (CAG)” REGROUPING FOR THE PURCHASE OF NEW, RETREATED AND REMOLDED TIRES

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO confirm the City of Pointe-Claire's membership in the Centre d'Acquisitions Gouvernementales (CAG) procurement group No. 2023-8109-50 for the purchase of new, retreated and remolded tires for the period of April 1, 2023 to March 31, 2026;

THAT the City of Pointe-Claire entrusts the Centre d'Acquisitions Gouvernementales (CAG) with the process leading to the awarding of contracts for the purchase of new, retreated and remolded tires required for its operations;

THAT the City of Pointe-Claire agrees to complete, within the established timeframe, the LAC (CAG's common purchasing software) commitment form, transmitted to obtain an estimate of the quantities of new, retreated and remolded tires it expects to require for the period of April 1, 2023 to March 31, 2026;

THAT the City of Pointe-Claire agrees to abide by the terms and conditions of said contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract is awarded;

THAT the City of Pointe-Claire acknowledges that, as per their administrative policy, the Centre d'Acquisitions Gouvernementales (CAG), will collect an administrative fee from the City of Pointe-Claire that will be included in the sale price of the tires, the amount to be determined at the time of contract awarding.

TO charge the annual expenses to the following Budgets Accounts:

- 02-821-30-649
- 02-822-20-649
- 02-822-91-649
- 02-823-15-649
- 02-823-20-649
- 02-826-11-649
- 02-827-20-649

The whole as indicated on Certificate No. 22-18184 issued by the Treasurer on November 24 2022.

2022-684 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY AND THE DELIVERY, ON A RENTAL BASIS, OF A TURN-KEY PROPANE FORKLIFT, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with ÉQUIPEMENTS EMU LTÉE, for the supply and the delivery, on a rental basis, of a turn-key propane forklift, for the year 2023, for a total amount of \$ 13,054.72, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-320-00-513 as indicated on certificate No. 22-18198 issued by the Treasurer on November 23, 2022.

2022-685 CONTRACT – RENEWAL OPTION – PURCHASE OF SEVEN (7) FIXED RADAR UNITS, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with STINSON ITS INC., for the purchase of seven (7) fixed radar units, for the year 2023, for a total amount of \$ 29,195.53, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-291-00-725 as indicated on certificate No. 22-18227 issued by the Treasurer on November 21, 2022.

2022-686 CONTRACT – RENEWAL OPTION – WORKS FOR THE CONTROL OF EXOTIC INVASIVE SPECIES AND MAINTENANCE OF THE NATURAL AREAS OF TERRA-COTTA PARK AND OTHER SITES IN THE CITY, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Tremblay,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with LES RÉNOVATIONS JOCELYN DÉCOSTE INC., for works for the control of exotic invasive species and maintenance of the natural areas of Terra-Cotta Park and other sites in the City, for the year 2023, for a total amount of \$ 154,940.31, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-701-75-572 as indicated on certificate No. 22-18224 issued by the Treasurer on November 23, 2022.

2022-687 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY OF MAINTENANCE AND TECHNICAL ASSISTANCE SERVICES FOR VARIOUS SOFTWARE, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Tremblay,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with PG SOLUTIONS, for the supply of maintenance and technical assistance services for various software, for the year 2023, for a total amount of \$ 170,716.03, taxes included;

TO charge this expense to budget accounts 02-701-28-551 and 02-138-00-551 as indicated on certificate No. 22-18101 issued by the Treasurer on November 23, 2022.

2022-688 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY OF PARTS, TOOLS, EQUIPMENT IN BUILDING MECHANICS, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Tremblay,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with MOTION INDUSTRIE CANADA INC, for the supply of parts, tools, equipment in building mechanics, for the year 2023, for a total amount of \$90,000, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-877-20-533 as indicated on certificate No. 22-18188 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

2022-689 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY OF SERVICES FOR THE CITY’S MOBILE ECOCENTRE, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Tremblay,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with 100% ENVIRONNEMENTAL (4121104 CANADA INC.), for the supply of services for the City’s mobile Ecocentre, for the year 2023, for a total amount of \$ 172,634.96, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-420-00-479 as indicated on certificate No. 22-18230 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

2022-690 CONTRACT – RENEWAL OPTION – THE SUPPLY AND THE DISTRIBUTION OF ROLLING BINS FOR RESIDUAL WASTE ON THE TERRITORY OF THE CITY, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Tremblay,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with Gestion USD Inc., for the supply and the distribution of rolling bins for residual waste on the territory of the City, for the year 2023, for a total amount of \$ 123,237.39, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-420-00-419 as indicated on certificate No. 22-18217 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

2022-691 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY AND INSTALLATION OF CROSSWALK SIGNALS FOR PEDESTRIAN WALKWAYS, RECTANGULAR RAPID FLASHING BEACONS TYPE (RRFB), FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with TRAFFIC INNOVATION INC., for the supply and installation of crosswalk signals for pedestrian walkways, rectangular rapid flashing beacons type (RRFB), for the year 2023, for a total amount of \$ 25,000, taxes included;

TO charge this expense to budget account 03-920-21-025 as indicated on certificate No. 22-18229 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

2022-692 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY AND DELIVERY OF A NEW DETACHABLE SNOW BLOWER FOR A WHEELED LOADER, FOR THE YEAR 2023

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract entered into with J.A. LARUE INC., for the supply and delivery of a new detachable snow blower for a wheeled loader, for the year 2023, for a total amount of \$ 193,098.21, taxes included;

TO charge this expense to budget account 22-422-02-943 as indicated on certificate No. 22-18241 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

TO charge this expense to budget account 02-291-00-725, as indicated on certificate No. 22-18264 issued by the Treasurer on November 23, 2022.

2022-707 ADJUSTMENT – EMPTYING, WATER SUPPLY AND JANITORIAL SERVICES FOR EXTERIOR TOILETS IN VARIOUS LOCATIONS OF THE CITY

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO approve the adjustment of the expense towards SANIVAC MONTRÉAL, for emptying, water supply and janitorial services for exterior toilets in various locations of the City, for a total amount of \$ 10,000, taxes included;

The adjustment of expenses shall be charged to budget account 02-877-10-538, as indicated on certificate No. 22-18249 issued by the Treasurer on November 24, 2022.

2022-708 AUTHORIZATION – EXPENDITURE WITHIN THE FRAMEWORK OF THE GROUPED CALL FOR TENDERS OF THE CENTRE ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES (CAG) FOR THE PURCHASE OF LIGHT VEHICLES, FOR THE YEAR 2023

WHEREAS, the City of Pointe-Claire's membership in the grouped call for tenders of the *Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)* No. 2021- 0699-01 for the year 2022 was authorized by Council on September 7, 2021 (Resolution 2021-494);

WHEREAS, a portion of the 2022 allocation remains unused;

WHEREAS, the City of Pointe-Claire's membership in the grouped call for tenders of the *Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)* No. 2022-8106-50, for the year 2023, was authorized by Council on September 6, 2022 (Resolution 2022-492).

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO authorize a maximum expenditure of \$ 1,531,159.56 within the framework of the grouped call for tenders of the "*Centre acquisitions gouvernementales (CAG)*" for the purchase of light vehicles for the year 2023, including the residual amount for the year 2022.

2022-709 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF DECEMBER 2022

The list of delegated staff changes for the month of December 2022, as prepared by Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources is filed and members of Council take note.

2022-710 APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF DECEMBER 6, 2022

RESOLVED: It is moved by Councillor Tremblay,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO approve the list of non-delegated staff changes as of December 6, 2022, as signed by Mrs. Karina Verdun, City Manager.

2022-711 CLOSURE

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO close the meeting at 8:38 p.m.

Tim Thomas, Mayor

Me Caroline Thibault, City Clerk